



GUÍA DE USUARIO DE ZEPP TENNIS

ÍNDICE

Primeros pasos	1
Qué incluye	1
Requisitos de iOS y Android	1
Descargar la app	1
Activar su sensor Zepp	2
Vincular su sensor Zepp	2
Primeros pasos con Zepp Tennis	4
Montar el sensor	5
Modos: Play Tracking y 3D Serve Practice	6
Pantalla de inicio	6
Centro entrenam	6
Mi raqueta	6
Duración de la batería, carga y alimentación	7
Actualizaciones de firmware	7
Sincronización en la nube	7
Funcionalidad para varios deportes	8
Opción de almacenamiento flash	8
Luces de indicador LED	8
Indicador de batería baja	9

Descripción general de Play Tracking

10

Descripción general de Play Tracking

11

Capturar una sesión

11

Informe de la sesión

12

Rendimiento global

12

Desglose de tiros

12

Intensidad

12

Solidez

13

Potencia

13

Historial de sesión

13

Descripción general de 3D Serve Practice

14

Descripción general de 3D Serve Practice

15

Qué mide 3D Serve Practice

15

Capturar un saque

15

Vista en 3D

16

Centro de control

16

Comparar un saque

16

Compartir un saque

16

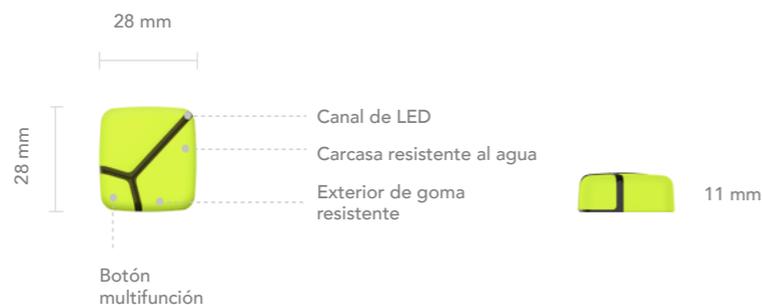
Bloqueo de pantalla

17

Eliminar un saque	17
Historial de saques	17
Información general y especificaciones	18
Actualizaciones de la app Zepp Tennis	19
Uso de Zepp en caso de humedad	19
Asistencia al cliente	19
Especificaciones técnicas	19
Política de devoluciones y Garantía	19
Avisos de seguridad y normativas	20

Primeros pasos

Qué incluye



Requisitos de iOS y Android

iPhone, iPad, iPod Touch – iOS 7.0 y posteriores

Android - v4.1 y posteriores

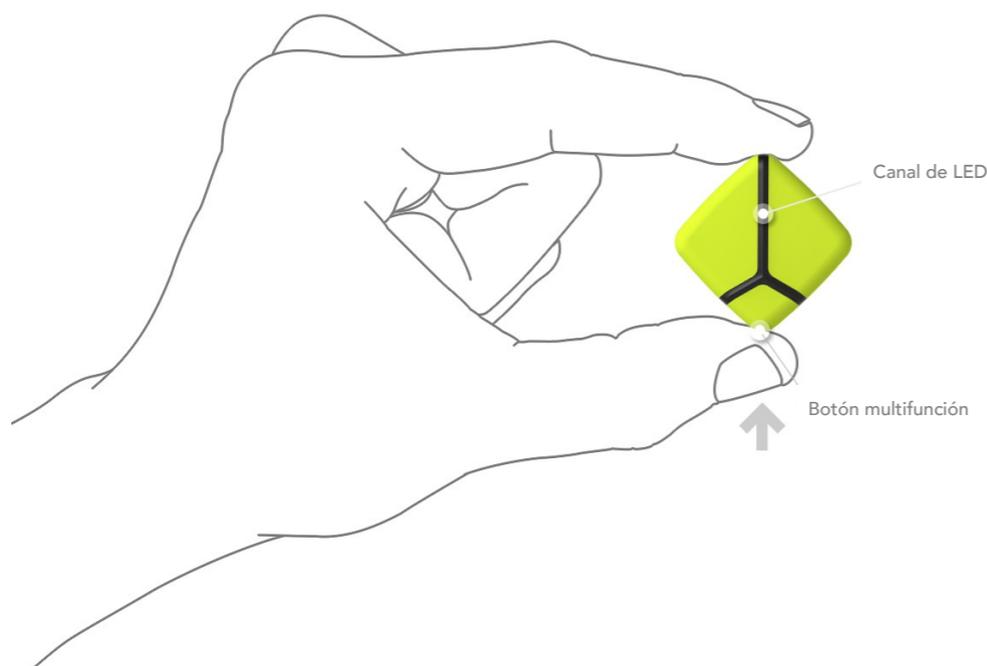
Descargar la app

Para usar su sensor, tendrá que descargar la app gratuita de Zepp Tennis.

1. Toque el icono del App Store o Google Play en su dispositivo con iOS o Android.
2. Escriba Zepp Tennis en el cuadro de búsqueda.
3. Verá un icono con una función de añadir que indica "Gratis" para usuarios de iOS e "Instalar" para usuarios de Android. Tóquelo.
4. Cuando la descarga se haya completado, encontrará Zepp Tennis en su dispositivo.

Activar su sensor Zepp

Para encenderlo, pulse desde el lateral hacia la línea de LED (mire la imagen de más abajo). El botón debe ceder ligeramente cuando lo haga. El botón debe ceder ligeramente cuando lo haga. Manténgalo pulsado al menos 4 segundos cuando lo haya apretado. Si no se enciende, espere un poco más o ponga el dedo en el extremo superior.



Vincular su sensor Zepp

Vincular un dispositivo con iOS

1. Seleccione el icono de Ajustes y luego Bluetooth. Si el Bluetooth no está encendido, actívelo.
2. Su dispositivo con iOS buscará Zepp automáticamente. Este proceso tardará entre 15 y 30 segundos. Cuando lo encuentre, aparecerá un ventana de solicitud de vinculación de Bluetooth. Seleccione "Vincular".
3. Cuando esté vinculado, su dispositivo mostrará que Zepp está "Conectado" o "Vinculado".
4. Cuando se haya establecido la conexión, aparecerá otra ventana que le pedirá que permita a Zepp comunicarse con la app de ZEPP. Seleccione "Permitir".
5. Desde este momento, su dispositivo con iOS se vinculará automáticamente con Zepp Tennis. A menos que apague el Bluetooth o desconecte Zepp con la opción para olvidar el dispositivo, no tendrá que vincular el dispositivo cuando encienda su Zepp.

Vincular un dispositivo con Android

1. Seleccione el icono de Ajustes y luego Bluetooth. Si el Bluetooth no está encendido, actívelo.
2. En el caso de ciertos SO Android, puede que aparezca una ventana emergente que le avisará de que el Bluetooth se está vinculando a su dispositivo Zepp. Seleccione "Aceptar".
3. Zepp tardará entre 15 y 30 segundos en vincularse con el dispositivo. Cuando esté vinculado, su dispositivo mostrará que Zepp está "Vinculado" o "Conectado".
4. Desde ese momento, su dispositivo con Android se vinculará automáticamente con Zepp. A menos que apague el Bluetooth o desconecte Zepp, no tendrá que vincular el dispositivo cuando encienda su Zepp

Nota: el sensor Zepp solo se puede conectar a un dispositivo móvil a la vez. Si quiere vincular el sensor a un segundo dispositivo móvil, tendrá que desvincular primero el dispositivo móvil inicial.

Primeros pasos con Zepp Tennis

Montar el sensor

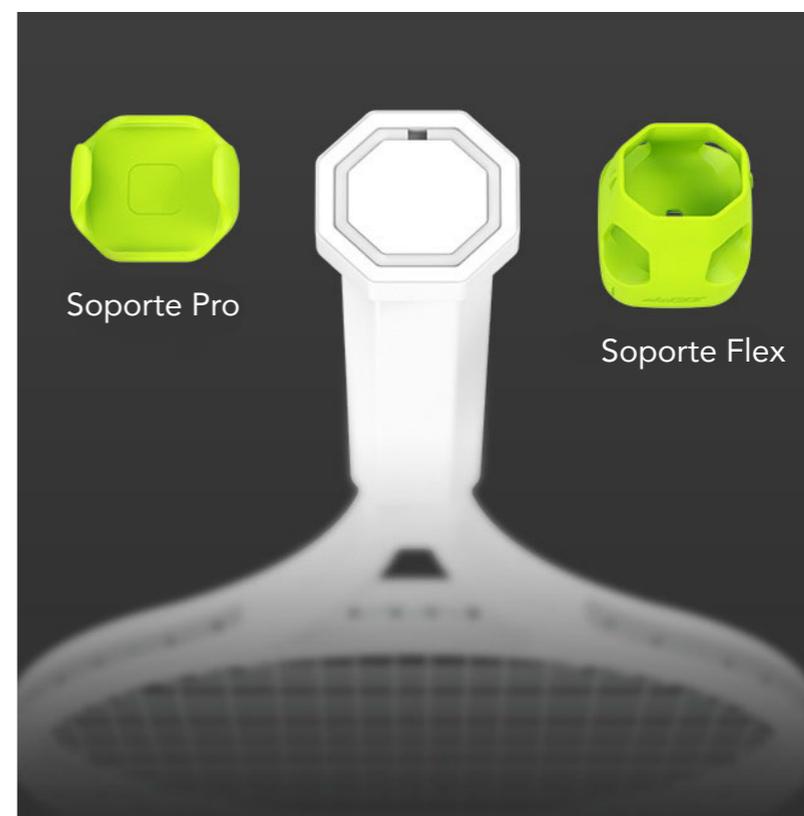
Zepp Tennis incluye un soporte Flex y un soporte Pro que puede colocarse en la base de cualquier raqueta de tenis.

Soporte Flex

Coloque la forma octogonal del soporte en la zona correspondiente del mango de su raqueta de tenis. Encaje el soporte en el extremo del mango para que ambas formas coincidan y apriete el soporte firmemente en el mango. Para insertar el sensor, busque el logotipo de Zepp y dos pequeños salientes verticales que verá en las dos esquinas del soporte junto a la zona del logotipo. Alinee el botón del sensor con cualquiera de estos salientes e inserte el sensor en el soporte con los LED hacia fuera.

Soporte Pro

Coloque la forma octogonal del soporte en la zona correspondiente del mango de su raqueta de tenis. Quite la cinta de la parte inferior del soporte y apriete con fuerza para aplicarla. Espere 24 horas hasta que el adhesivo se seque antes del primer uso. Para insertar el sensor, alinee el canal de LED con el logotipo del soporte y meta el sensor en el soporte con los LED hacia fuera.



Modos: Play Tracking y 3D Serve Practice

Zepp Tennis cuenta con dos modos: Play Tracking y 3D Serve Practice.

Play Tracking

El modo Play Tracking sirve para analizar las estadísticas de su sesión y evaluar su rendimiento mediante un sistema de puntuación basado en la mejora. Puede encontrar información más específica sobre Play Tracking en la sección de Play Tracking que comienza en la página 10.

3D Serve Practice

Aquí accederá a una representación en 3D de su saque que incluye mediciones específicas como la velocidad de la raqueta al golpear, la velocidad potencial de la bola, el tiempo de backswing, el giro y el tiempo de impacto. Encontrará más información al respecto en la sección de 3D Serve Practice que comienza en la página 15.

Pantalla de inicio

La pantalla de inicio es la página principal de Zepp Tennis. Esta sección incluye enlaces para iniciar una sesión o golpear con el sensor en el modo 3D Serve Practice.

Centro entrenam

El centro de entrenamiento, ubicado en el menú principal, incluye ejercicios y consejos en vídeo del profesional de Zepp Pro Milos Raonic y el entrenador de la ATP Lance Johnson. Raonic presenta una serie de consejos y Johnson le explica distintos ejercicios para mejorar su saque, la velocidad de la raqueta, la solidez, la intensidad y el agarre.

Mi raqueta

En Mi raqueta puede añadir la marca y modelo de su raqueta así como información específica de su cordaje. Si su tipo de raqueta no aparece, seleccione una genérica. Además, podrá elegir el tipo de soporte (Flex o Pro) que va a usar con su raqueta.

Nota: la información específica sobre la raqueta NO afecta a las mediciones.

Duración de la batería, carga y alimentación

Duración de la batería

Se recomienda realizar una carga completa del sensor antes de usarlo. Este proceso puede tardar entre 2 y 3 horas. La batería durará unas 5 horas y media con un registro continuo de golpes.

Carga

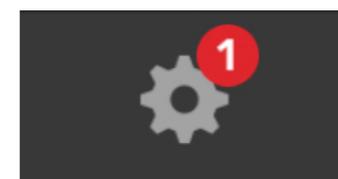
Coloque el sensor en el cargador USB que se incluye en la caja y conecte el cargador a un puerto USB. El sensor tarda entre 2 y 3 horas en cargarse. Cuando la carga se haya completado, la rotación de la luz del sensor mostrará las 10 luces LED iluminadas durante un momento; después, estas se atenuarán. Este ciclo se repite cuando está en el cargador para indicar que la carga se ha completado.

Modo Hibernación

Para ahorrar batería, el sensor entrará en modo Hibernación si no detecta golpes o no se pulsa ningún botón durante 5 minutos. Pulse el botón multifunción o golpee para que el sensor salga del modo Hibernación.

Actualizaciones de firmware

Zepp incluirá cada cierto tiempo actualizaciones de firmware cuando estas se publiquen. Si actualiza el firmware, mejorará la precisión y el funcionamiento general del sensor. Para comprobar si hay alguna actualización de firmware disponible, sincronice el sensor con la app. Cuando haya una actualización disponible, verá un (1) rojo sobre el icono de Ajustes como se muestra más abajo. Acceda a los ajustes, seleccione la opción de actualización de firmware y siga los pasos que le indique la app. Si la actualización de firmware no aparece en los ajustes, el firmware del sensor está actualizado. Esta actualización tardará unos pocos minutos en completarse.



Sincronización en la nube

Cuando golpee, los datos del golpe aparecerán de forma automática e inmediata en su smartphone o tablet. No hay límite en cuanto al número de golpes que puede guardar y analizar en la app. Cuando esté conectado a través de una red Wi-Fi o por 3/4G, los golpes se sincronizarán

automáticamente en la nube. La sincronización en la nube le permite ver su historial de golpes si inicia sesión en la app desde un dispositivo móvil. También funciona como copia de seguridad secundaria para que la información sobre los golpes no se pierda.

Funcionalidad para varios deportes

Su sensor funciona con las 3 apps deportivas de Zepp: Baseball, Tennis y Golf. Descargue la app móvil que quiera y coloque el sensor en la raqueta, bate o guante de golf correspondiente. Si quiere usar el sensor para otro deporte, conéctelo a su dispositivo móvil y abra la app del deporte en cuestión. La app le preguntará si quiere cambiar el sensor al nuevo modo deportivo. Seleccione Aceptar para iniciar el proceso de cambio.

Opción de almacenamiento flash

El sensor Zepp funciona si está conectado a la app (modo con conexión) y cuando la app no está conectada (modo sin conexión) En Zepp Tennis se recomienda el uso en modo sin conexión (no conectado a la app). En el modo sin conexión, el sensor se usa cuando no está conectado a la app en su móvil o tablet.

Todos los golpes se almacenan localmente en el sensor y se guardan en la app hasta que dicho sensor vuelve a sincronizarse con ella. Cuando se vuelva a conectar a la app, le preguntarán si quiere sincronizar toda la información de los golpes. Seleccione "Sincronizar" para que finalice este proceso. Este almacenamiento flash tiene capacidad para 2.000 golpes como máximo.

AVISO: si ha guardado golpes que todavía no están sincronizados en la app y cambia a un nuevo deporte, estos se borrarán. Debe subir los golpes guardados a la app correspondiente antes de cambiar de modo.

Luces de indicador LED

Su sensor Zepp incluye 10 indicadores luminosos con LED. Estas luces indican distintas situaciones incluido el estado de la batería, la búsqueda de conexión, el modo de actualización de firmware, así como que el sensor está cargado.

Estado de la batería

Pulse el botón multifunción una vez para comprobar el estado de la batería. Si ve menos de cuatro LED encendidos, es señal de que la batería está baja. Cargue el sensor de 2 a 3 horas.

Modo Conexión

Si tiene problemas para conectarse por Bluetooth, pulse el botón multifunción dos veces para activar el modo Conexión del sensor. En el sensor verá 3 LED que se desplazan de un lado a otro de la línea de LED.

Modo Seguimiento

El sensor está en modo Seguimiento cuando se encuentra encendido y las luces LED se desplazan de un lado a otro de la línea de LED cada 4 segundos.

Actualización de firmware y modo de sincronización de golpes

Cuando se haya iniciado el proceso para actualizar el firmware de sus sensores a través de la app, esta desconectará automáticamente el sensor. Cuando el sensor esté encendido y hasta que la actualización de firmware se complete, las luces LED de las posiciones 3 y 6 / 4 y 5 se irán alternando de manera continua hasta que el firmware se complete.

Igualmente, si ha capturado datos de golpes en el modo sin conexión (por ejemplo, cuando el sensor no estaba conectado a la app), el sensor mostrará la misma rotación de la luz LED hasta que todos los datos de golpes se hayan descargado correctamente en la app.

Indicador de batería baja

La app de Zepp Tennis indica que el sensor tiene la batería baja como se muestra a continuación.



Descripción general de Play Tracking

Descripción general de Play Tracking

Play Tracking es un modo basado en puntos que permite analizar sus mejoras en el juego a lo largo del tiempo. Cuando capture una sesión en Play Tracking, su rendimiento se comparará con la media de todas sus sesiones de Play Tracking anteriores. Estas medias se dividen según partidos individuales, de dobles o de entrenamiento porque la forma de jugar varía en función del tipo de partido.

Las puntuaciones de color verde indican una mejora, el amarillo significa que está en la media y el rojo representa un rendimiento por debajo de la media.

Capturar una sesión

Cuando tenga conexión por Bluetooth y haya montado el sensor en su raqueta, siga estos pasos para grabar una sesión:

1. Siga los pasos para crear su propia cuenta si no dispone de una. Espere hasta que el icono del sensor amarillo aparezca y se quede fijo en la parte superior izquierda de la pantalla de inicio. Cuando la luz se quede fija, la app le pedirá que calibre el sensor. Le recomendamos que calibre el sensor antes de cada sesión. Si no le piden que realice la

calibración o quiere recalibrar el sensor, toque el icono del sensor amarillo.

2. Seleccione "Iniciar Play Tracking" para abrir la pantalla inicial y luego "Iniciar" antes de comenzar su sesión. Si selecciona el botón de iniciar antes de la sesión, la app no dividirá su partida en varias sesiones. Puede separar sesiones si selecciona el botón de inicio y para cuando haya concluido una sesión específica, como una sesión de entrenamiento antes de un partido individual.
3. Aleje el dispositivo móvil y empiece a jugar. El sensor almacenará todos los datos localmente hasta que se vuelva a conectar a la app.

Cuando haya completado la sesión, abra la app de Zepp Tennis y seleccione "Sincronizar datos" para empezar a sincronizar su sesión. Cuando se complete la sincronización, le preguntarán si la sesión fue un entrenamiento o un partido. Si la sesión fue un partido, tendrá que indicar si fue individual o de dobles y si ganó o perdió.

Informe de la sesión

Un informe de sesión incluye toda la información del partido o entrenamiento de una sesión concreta. Aquí puede ver su rendimiento global, el desglose de tiros y las métricas clave de la sesión.

Rendimiento global

El rendimiento global incluye la puntuación de su sesión. La puntuación de la sesión es una media de las puntuaciones de intensidad, solidez y potencia. A cada una de estas mediciones, descritas más abajo, se le asigna una puntuación en función de su rendimiento en una sesión concreta en comparación con todas las sesiones anteriores capturadas con la app de Zepp Tennis. Las sesiones individuales, de dobles y entrenamientos se agrupan con promedios distintos porque el estilo de juego difiere según cada tipo de sesión

Nota: como su primera sesión de Play Tracking con el sensor no dispondrá de datos previos, las puntuaciones se basarán en su rendimiento en comparación con un índice creado por Zepp.

Desglose de tiros

El desglose de tiros le indica el total de tiros realizados durante una sesión así como el porcentaje desglosado del número de derechas, reveses y saques capturados. En la métrica Potencia encontrará información más detallada sobre la clasificación de golpes y el porcentaje con la zona óptima.

Intensidad

La intensidad se calcula como el tiempo de actividad total en la pista en comparación con el tiempo total de juego. Este número lo calcula el sensor Zepp y NO se ve afectado por la selección de inicio y fin al principio y final de su sesión.

Su puntuación de intensidad de cada sesión se basa en la intensidad con la que ha jugado en la sesión actual en comparación con la media de intensidad de todas las sesiones anteriores de la misma categoría (Individual, dobles, entrenamiento)

Solidez

La solidez representa el número de veces que golpea la pelota con la zona óptima entre el número total de disparos de cada tipo. La zona óptima de la raqueta se mide según saques, drives (liftado, plano o cortado) y reveses. (golpe liftado, plano o cortado)

Igual que la puntuación de intensidad, la de solidez es una comparativa entre la solidez demostrada en una sesión concreta y todas las sesiones anteriores de la misma categoría. (Individual, dobles, entrenamiento)

Potencia

La potencia es la velocidad media (en millas o km por hora) de la zona óptima de la raqueta para todos los tipos de golpes. Los tipos de golpes incluyen saques, drives (liftado, plano o cortado) y reveses. (golpe liftado, plano o cortado)

Además de las medias, Zepp Tennis también indicará la velocidad máxima de la zona óptima de la raqueta (en millas o km por hora) para cada tipo de golpe así como el nivel medio de efecto (plano, poco, medio, alto) de cada tipo de golpe.

Al igual que ocurre con las puntuaciones de intensidad y solidez, la puntuación de potencia es una comparativa de la potencia de sus golpes en una sesión concreta con respecto a todas las sesiones anteriores de la misma categoría.

Historial de sesión

Seleccione Historial de sesión en el menú principal para abrir un calendario que incluye todos los datos sobre sus golpes. Los días con información sobre golpes se marcarán de color azul.

Descripción general de 3D Serve Practice

Descripción general de 3D Serve Practice

Mida los aspectos más importantes de su golpe; luego analícelo y mejore cada golpe. Zepp le ofrece un conjunto increíble de funciones de análisis en 3D con acceso inmediato a datos.

Qué mide 3D Serve Practice

Velocidad de la raqueta al golpear

La velocidad de la raqueta al golpear es la medida (en millas o km por hora) de la velocidad de la zona óptima de su raqueta cuando golpea la pelota.

Velocidad potencial de la bola

La velocidad potencial de la bola NO es la velocidad real de la pelota. Es una predicción de la velocidad de la bola en función de la velocidad de su raqueta y en unas condiciones perfectas. Con esta métrica puede hacerse una idea, según la velocidad de la raqueta, de la velocidad con la que podría llegar a sacar.

Tiempo de backswing

El tiempo de backswing es la medida en segundos del tiempo que transcurre entre el lanzamiento de la pelota y la posición de la raqueta en

el punto más bajo o entre que ha levantado la raqueta, doblado el brazo en forma de L y la cabeza de la raqueta ha caído para preparar el golpe y realizarlo.

Giro

El giro indica la cantidad de efecto que la raqueta imprime a la pelota al golpear. El giro o efecto de la pelota se calcula en una escala del 0 al 10. El 0 indica que la pelota no lleva efecto y el 10 que tiene la máxima cantidad posible de este.

Tiempo de impacto

El tiempo de impacto es la medida en segundos del tiempo que transcurre desde el final del backswing (punto más bajo cuando la cabeza de la raqueta está de cara al suelo) hasta que la raqueta golpea la pelota.

Capturar un saque

Cuando se haya conectado por Bluetooth y montado el sensor en su raqueta, haga lo siguiente para grabar un saque en 3D:

1. Abra la app. Siga los pasos para crear su propia cuenta si no dispone de una.

2. Espere hasta que el icono del sensor amarillo aparezca y se quede fijo en la parte superior izquierda de la pantalla de inicio. Cuando la luz se quede fija, la app le pedirá que calibre el sensor. Le recomendamos calibrar el sensor antes de cada sesión de saques. Si no le piden que realice la calibración o quiere recalibrar el sensor, toque el icono del sensor amarillo
3. Seleccione "Practicar su saque" para abrir la vista en 3D.

Cuando esté en la vista en 3D, ¡saque! ¡Todos los saques en los que toque la pelota con la raqueta se grabarán al instante en la app! Si selecciona el icono del gráfico de barras del Panel podrá acceder a mediciones específicas de su saque.

Vista en 3D

Consulte y vuelva a ver su saque capturado con el sensor Zepp en 3D. Gire y analice la trayectoria del golpe desde cualquier ángulo moviendo el dedo de izquierda a derecha para desplazarse por el golpe. Arrastre hacia arriba o abajo para ver el golpe desde un ángulo superior

Centro de control

Dentro de la Vista en 3D, el centro de control se representa con tres puntos horizontales de la parte inferior derecha. Desde el centro de control puede comparar, compartir y eliminar saques, así como bloquear su móvil mientras la app sigue funcionando.

Comparar un saque

Seleccione un saque en el modo de saque en 3D y compárelo simultáneamente desde cualquier ángulo con otro servicio que haya capturado.

Compartir un saque

Puede compartir una imagen estática en 3D de cualquier saque por correo electrónico, mensaje o en las redes sociales más populares. Busque el saque que quiere compartir y selecciónelo para abrir su vista en 3D. Una vez seleccionado, abra el centro de control y toque Compartir.

Bloqueo de pantalla

Para bloquear la pantalla en el modo Saque en 3D, seleccione "Bloqueo de pantalla" en el centro de control.

Eliminar un saque

Existen varias formas para eliminar un saque. Desde su Historial, deslice a derecha o izquierda el saque que quiera eliminar y toque dicha opción. También puede tocar la opción de editar en la esquina superior derecha de su historial de saque y seleccionar los saques que quiera eliminar. Además, puede eliminar saques desde la vista en 3D del saque si selecciona esta opción en el centro de control

Historial de saques

Los saques capturados en 3D Serve Practice se guardan al instante en la app y se pueden consultar en su historial de saques. Seleccione Historial de saques en el menú principal para abrir un calendario que incluye todo el contenido de sus golpes. Los días con información sobre golpes se marcarán de color azul.

Información general y especificaciones

Actualizaciones de la app Zepp Tennis

Zepp añadirá periódicamente nuevas funciones, actualizaciones y mejoras a la app de Zepp Tennis. Le recomendamos que mantenga la app de Zepp Tennis actualizada con la última versión disponible.

Uso de Zepp en caso de humedad

Su sensor Zepp es resistente al agua. Resiste al sudor, la lluvia y el agua, y puede funcionar incluso un poco mojado.

Asistencia al cliente

Acceda a asistencia técnica y resuelva problemas de su Zepp Tennis en:
<https://tennissupport.zepp.com>

Especificaciones técnicas

Zepp usa 3 sensores MEMS para medir el movimiento a través de su propio sistema de captura con motor de movimiento. Este motor de movimiento se usa para capturar el tipo de tiro, el giro, la potencia y mucho más.

Política de devoluciones y Garantía

Zepp le ofrece una garantía limitada de un año. Según las condiciones del acuerdo de garantía proporcionado con su Zepp, los compradores tendrán derecho a una reparación o sustitución de los dispositivos Zepp defectuosos. Esta garantía empieza en la fecha de la compra inicial. Zepp también puede reembolsar el importe de la compra del dispositivo al comprador.

Encontrará información sobre la garantía y la Política de devoluciones de la tienda Zepp.com en Internet en <https://tennissupport.zepp.com>

Avisos de seguridad y normativas



El símbolo del producto o de su embalaje implica que el producto tiene que eliminarse por separado de los residuos domésticos normales al final de su vida útil. Recuerde que es su responsabilidad llevar los equipos electrónicos a puntos de reciclaje para ayudar a proteger los recursos naturales. Cada país de la Unión Europea cuenta con sus propios centros de recogida para reciclar equipos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre puntos de reciclaje, póngase en contacto con la entidad responsable de la gestión de residuos eléctricos y electrónicos o con quien le vendió el producto

- No tire el sensor Zepp con los residuos domésticos habituales.
- Las baterías no deben tirarse con la basura normal y deben reciclarse.
- La eliminación del embalaje y de su Zepp deben realizarse según la normativa local.

Si necesita información adicional sobre eliminación y reciclaje, incluidos datos de contacto de un distribuidor de su zona, visite <https://tennissupport.zepp.com>

